

CLARA

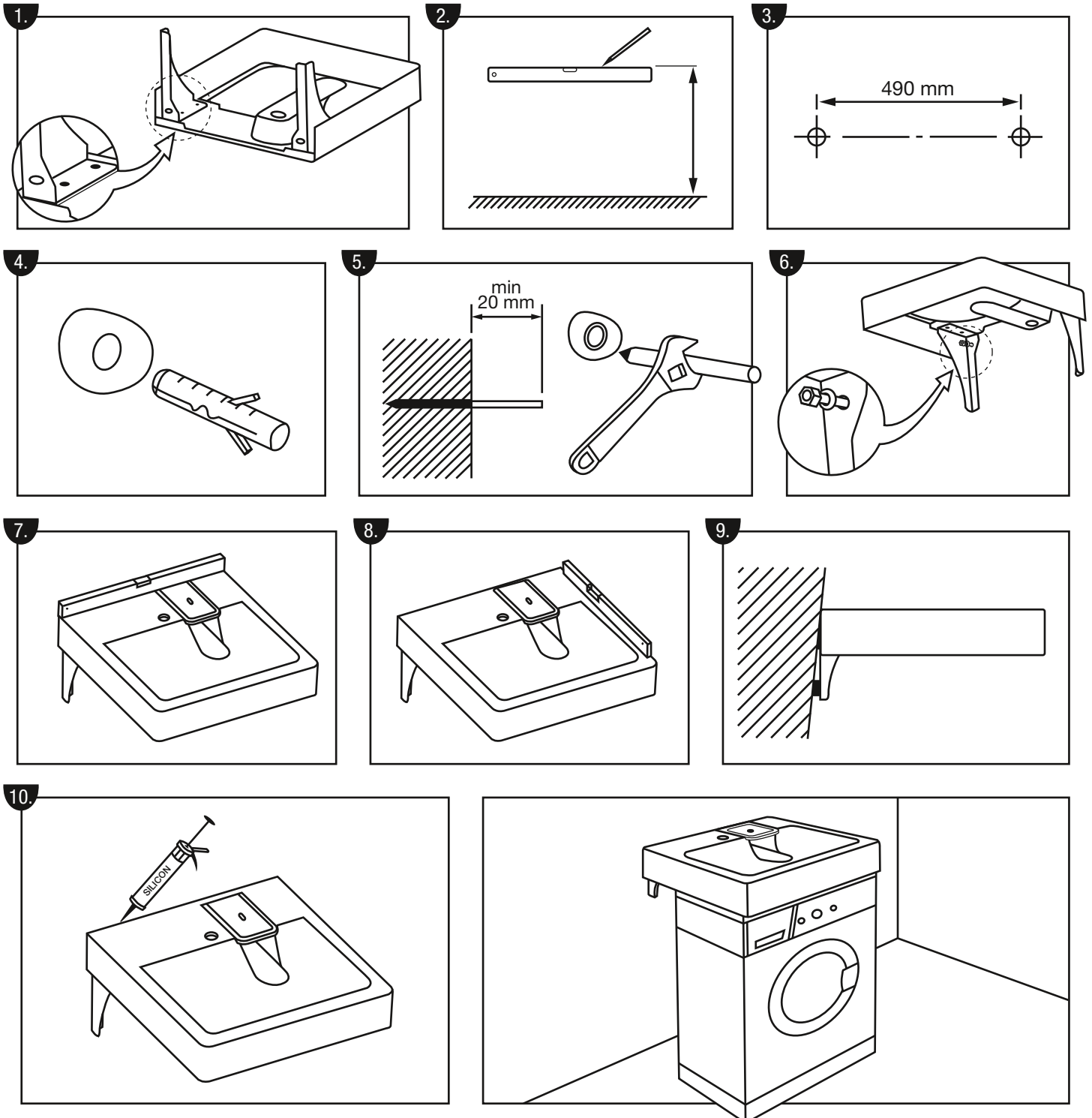
LV UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA

LT MONTAVIMO INSTRUKCIJA

EE PAIGALDUSJUHEND

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО КРЕПЕЖУ

GB INSTALLATION INSTRUCTIONS



LV LIETOŠANAS UN KOPŠANAS INSTRUKCIJA

Lai nodrošinātu pilnvērtīgu produkta funkcionalitāti, to drīkst montēt pie vannas istabas sienām, kas veidotas no pilnā ķieģeļa vai betona. Ja produkts jāmontē pie specifiska materiāla sienām (porains betons, caurumots ķieģelis, ģipskartons), tad jau celtniecības laikā produkta montāžas vieta jānostiprina ar speciālas konstrukcijas palīdzību, kā arī jālieto piemērotas skrūves un dībeļi.

Izstrādājuma kopšana: produkta tīrīšana jāveic ar mikstu lupatiņu, izmantojot parastos tīrīšanas līdzekļus, kas domāti lietošanai mājas apstākļos. Nedrīkst izmantot abrazīvas pastas, šķīdinātājus, acetonu, kā arī tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļus, kas satur hloru. Ražotājs neuzņemas atbildību par produktam nodarītajiem bojājumiem, kas radušies nepareizas montāžas, lietošanas vai tīrīšanas rezultātā. **Garantijas laiks ir 60 mēneši no produkta pārdošanas brīža.** Sīkāku informāciju par izlietnes montāžu, lietošanu un tīrīšanu sniegs pārdevējs.

LT NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA

Kad gaminys tinkamai funkcionuoti, jį galima montuoti prie vientisų plytų ar betono vonios sienų. Jei gaminį reikia montuoti prie specifinių sienų (akytojo betono, skylėtųjų plytų, gipskartonio), statybos metu gaminio montavimo vietą reikia sutvirtinti specialia konstrukcija ir naudoti tinkamus varžtus bei mūrvines.

Gaminio priežiūra: gaminį valykite minkšta šluoste, naudokite įprastus buitinius valiklius. Negalima naudoti šveičiamųjų pastų, tirpiklių, acetono bei valiklių ir dezinfekavimo priemonių su chloru. Gamintojas neprisiima atsakomybės už gaminio pažeidimus dėl netinkamo jo montavimo, naudojimo ar valymo. **Garantijos laikas – 60 mėnesių nuo gaminio pardavimo dienos.** Išsamesnę informaciją apie plautuvės montavimą, naudojimą ir valymą suteiks pardavėjas.

EE KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEND

Toote laitmatu toimimise tagamiseks võib selle kinnitada ainult täistelistest või betoonist vannitoaseinale. Kui toode on vaja kinnitada spetsiifilisest materjalist (poorbetonist, käregetelistest, kipsplaadist) seina külge, tuleb toote paigalduskoht juba ehitamise ajal tugevdada spetsiaalse konstruktsiooniga, samuti tuleb kasutada sobivaid kruvisid ja tüübleid.

Toote hooldamine: puhastage toodet pehme lapi ja tavaliste kodumajapidamises kasutatavate puhastusvahenditega. Abrasiivsete pastade, lahustite, atsetooni ning kloori sisaldavate puhastus- ja desinfitseerimisvahendite kasutamine ei ole lubatud. Tootja ei vastuta tootele ebaõige paigaldamise, kasutamise või puhastamisega põhjustatud kahjustuste eest. **Garantiaeg on 60 kuud alates toote müümisest.** Valamu paigaldamise, kasutamise ja puhastamise kohta annab teile lähemat teavet müüja.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОДУ

Для обеспечения функциональности продукта его можно крепить только на стены ванных комнат из полнотелого кирпича или бетона. В случае крепления на специфический материал стен (из поробетона, пустотелого кирпича или гипсокартона) необходимо уже во время строительства укрепить место для раковины при помощи конструкции с соответствующими несущими качествами и использовать соответствующие дюбели и шурупы.

Уход за изделием: для ухода за изделием нужно протирать его поверхность мягкой тряпкой с применением обыкновенных чистящих средств, предназначенных для дома. Нельзя использовать абразивные пасты, растворители, ацетон, чистящие и дезинфицирующие средства с содержанием хлора и т.д. Производитель не несет ответственность за ущерб, нанесенный неправильным применением, крепежом или уходом за изделием. **Срок гарантии 60 месяцев с даты продажи.** Более подробную информацию относительно монтажа, применения и ухода Вы получите у Вашего продавца.

GB INSTRUCTIONS FOR USE AND CARE

In order to secure the correct functioning, the product may only be fitted to solid walls of bathrooms made of full bricks or concrete. When installing on the specific materials of the walls (porous concrete, hollow bricks or plasterboard) it is necessary to reinforce the place where the product is positioned by a structure with a sufficient load carrying capacity, and use the corresponding wall plugs and screws.

Maintenance: clean the wash basin with a cloth and mild detergent. Never use any abrasive pastes, dissolvents, acetone or detergents and disinfectants that contain chlorine. The manufacturer accepts no liability for any type of use or care other than that contained in these instructions. The manufacturer reserves the right to introduce technical changes without notice. **The guarantee is 60 months from the date of sale.** For further information about assembly, use and care contact your local dealer.